



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 337
Sitzung vom 17/05/2022 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Anwendungsrichtlinien für Förderungen im
Bereich Kultur in Zeiten des
epidemiologischen Notstandes aufgrund
des Covid-19 – Jahr 2022

Oggetto:

Criteri applicativi in materia di agevolazioni
nel settore culturale in tempi di emergenza
epidemiologica da Covid-19 – anno 2022

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

15

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Der Artikel 6 bis des Landesgesetzes vom 16. April 2020, Nr. 3 in geltender Fassung sieht für Förderungen für Veranstaltungen, Initiativen, Kurse, Seminare, Vorträge, Lesungen oder Events, die aufgrund dieses Gesundheitsnotstands nicht stattgefunden haben, und die damit verbundenen Ausgaben für die Organisation, sowie für Förderungen für Tätigkeiten im Kulturbereich in Zeiten des epidemiologischen Notstandes aufgrund des Covid-19 Sonderregelungen, in Abweichung zu den einschlägigen Fachbereichsregelungen, vor.

Allgemein bestimmt Artikel 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, dass die Landesregierung die Richtlinien und Modalitäten für die Gewährung von Subventionen, Beiträgen, Zuschüssen, Stipendien, Prämien, Förderungsgeldern, Beihilfen und wirtschaftlichen Vergünstigungen jeglicher Art an Personen, Gesellschaften und öffentliche und private Einrichtungen, sowie die Modalitäten der Festsetzung der genannten Ausgaben und die Unterlagen, die in diesem Zusammenhang vorzulegen sind, bestimmt.

Mit Beschluss vom 14. September 2021, Nr. 791 - abgeändert mit Beschluss Nr. 982 vom 23.11.2021 - wurden für das Jahr 2021 Anwendungsrichtlinien für Förderungen im Bereich Kultur in Zeiten des epidemiologischen Notstandes aufgrund des Covid-19 nach Inkrafttreten von Artikel 6/bis des Landesgesetzes vom 16. April 2020, Nr. 3, in geltender Fassung, genehmigt.

Es ist in Zeiten des epidemiologischen Notstandes aufgrund des Covid-19 auch im Jahr 2022 notwendig, in Abweichung zu den einschlägigen Fachbereichsregelungen nach Inkrafttreten von Artikel 7 des Landesgesetzes vom 14. März 2022, Nr. 2 Sonderregelungen im Kulturbereich vorzusehen.

Die Deckung der durch die Einführung dieser Kriterien entstehenden Lasten, ist durch die auf den entsprechenden Kapiteln des Verwaltungshaushalts 2022-2024 zugewiesenen Mittel gewährleistet.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

L'articolo 6 bis della legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3, e successive modifiche, prevede per le agevolazioni per eventi, iniziative, corsi, seminari, conferenze, letture o manifestazioni che non hanno avuto luogo a causa dell'emergenza sanitaria, e le relative spese organizzative, nonché per le agevolazioni per attività nel settore culturale in tempi di emergenza epidemiologica da Covid-19 una disciplina speciale, in deroga ai singoli regolamenti di settore.

In linea generale l'articolo 2 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, dispone che sia la Giunta provinciale a predeterminare i criteri e le modalità per la concessione di sovvenzioni, contributi, sussidi, borse di studio, premi, incentivi ed ausili finanziari e l'attribuzione di vantaggi economici di qualunque genere a persone, società ed enti pubblici e privati, nonché le modalità di liquidazione dei medesimi e la documentazione di spesa all'uopo da presentarsi.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale 14 settembre 2021, n. 791 - modificata - con delibera n. 982 del 23.11.2021 - sono stati approvati per l'anno 2021 i criteri applicativi in materia di agevolazioni nel settore culturale in tempi di emergenza epidemiologica da Covid-19 dopo l'entrata in vigore dell'art 6/bis della legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3 e successive modifiche.

In tempi di emergenza epidemiologica da Covid-19 risulta necessario anche per l'anno 2022 prevedere nel settore culturale in deroga ai singoli regolamenti di settore regole speciali dopo l'entrata in vigore dell'articolo 7 della legge provinciale 14 marzo 2022, n. 2.

La copertura finanziaria degli oneri derivanti dall'introduzione dei presenti criteri è garantita dai fondi stanziati sui relativi capitoli del bilancio finanziario gestionale 2022 -2024.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Form

ad unanimità di voti legalmente espressi

- die Anwendungsrichtlinien für Förderungen im Bereich Kultur in Zeiten des epidemiologischen Notstandes aufgrund des Covid-19 laut Anlage A, welche Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen.

- di approvare i criteri applicativi in materia di agevolazioni nel settore culturale in tempi di emergenza epidemiologica da Covid-19 di cui all'Allegato A, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, in combinato disposto con l'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anwendungsrichtlinien für Förderungen im Bereich Kultur in Zeiten des epidemiologischen Notstandes aufgrund des Covid-19 – Jahr 2022

Criteri applicativi in materia di agevolazioni nel settore culturale in tempi di emergenza epidemiologica da Covid-19 – Anno 2022

Art. 1

Anwendungsbereich

1. Diese Richtlinien bestimmen die Arten, Modalitäten, Kriterien und Bedingungen, die für die Anwendung der Ausnahmeregelungen erforderlich sind, die von den Dringlichkeitsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand aufgrund des Covid-19 im Bereich der Kultur laut Artikel 6bis des Landesgesetzes vom 16. April 2020, Nr. 3, vorgesehen sind.

2. Die Förderungen gemäß diesen Richtlinien werden auf der Grundlage der Rahmenregelung laut Gesetzesdekret vom 19. Mai 2020, Nr. 34, mit Gesetz vom 17. Juli 2020, Nr. 77, abgeändert und zum Gesetz erhoben. Die genannte Rahmenregelung wurde der Europäischen Kommission unter der Nummer SA.57021, abgeändert durch SA.58547, SA.59655, SA.59827 und zuletzt durch SA.62495 notifiziert und von der Kommission mit den Entscheidungen C(2020) 3482 vom 21. Mai 2020 (Genehmigung der Rahmennotifizierung), C(2020) 6341 vom 11. September 2020, C(2020) 9121 vom 10. Dezember 2020, C(2020) 9300 vom 15. Dezember 2020 und mit der Mitteilung C (2021) 2570 vom 9. April 2021 genehmigt. Mit Gesetzesdekret vom 30. Dezember 2021, Nr. 228 wurde die Gültigkeit der Rahmenregelung bis zum 30. Juni 2022 verlängert.

Art. 2

Begünstigte

1. Diese Richtlinien gelten für all jene, die wirtschaftliche Vergünstigungen empfangen, die für im Jahr 2022 geplante Tätigkeiten im Rahmen der folgenden Landesgesetze und der entsprechenden Förderrichtlinien gewährt werden:

- a) Landesgesetz vom 27. Juli 2015, Nr. 9, in geltender Fassung,
- b) Landesgesetz vom 1. Juni 1983, Nr. 13, in geltender Fassung,
- c) Landesgesetz vom 13. März 1987, Nr. 5, in geltender Fassung,
- d) Landesgesetz vom 11. Mai 1988, Nr. 18, in geltender Fassung,
- e) Landesgesetz vom 7. November 1983, Nr. 41, in geltender Fassung,

Art. 1

Ambito di applicazione

1. I presenti criteri determinano le tipologie, le modalità, i criteri e le condizioni necessari per l'applicazione delle deroghe previste dalle misure urgenti connesse all'emergenza epidemiologica da Covid-19 in materia di cultura, di cui all'articolo 6bis della legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3.

2. Le agevolazioni di cui ai presenti criteri sono concesse ai sensi del regime quadro di cui al decreto-legge 19 maggio 2020, n. 34, convertito in legge, con modificazioni, dalla legge 17 luglio 2020, n. 77. Detto regime quadro è stato notificato alla Commissione europea con il numero SA.57021, modificato con SA.58547, SA.59655, SA.59827, e, da ultimo, SA. 62495, e approvato dalla Commissione con le decisioni C(2020) 3482 del 21 maggio 2020 (approvazione della "notifica ombrello"), C(2020) 6341 dell'11 settembre 2020, C(2020) 9121 del 10 dicembre 2020, C(2020) 9300 del 15 dicembre 2020 e con la comunicazione C (2021) 2570 del 9 aprile 2021 ed è stato da ultimo prorogato con il decreto-legge 30 dicembre 2021, n. 228 fino al 30 giugno 2022.

Art. 2

Beneficiari

1. I presenti criteri si applicano ai beneficiari di vantaggi economici concessi per attività programmate nel 2022, ai sensi delle seguenti leggi provinciali e dei relativi criteri di incentivazione:

- a) legge provinciale 27 luglio 2015, n. 9, e successive modifiche;
- b) legge provinciale 1° giugno 1983, n. 13, e successive modifiche;
- c) legge provinciale 13 marzo 1987, n. 5, e successive modifiche;
- d) legge provinciale 11 maggio 1988, n. 18, e successive modifiche;
- e) legge provinciale 7 novembre 1983, n. 41, e successive modifiche,

2. Alle Arten von wirtschaftlichen Vergünstigungen, die gemäß den jeweils geltenden Förderrichtlinien gewährt werden, sind eingeschlossen.

Art. 3

Zugelassene Ausgaben für Tätigkeiten, die nicht stattgefunden haben

1. Für die Rechnungslegung der im Haushaltsjahr 2022 gewährten wirtschaftlichen Vergünstigungen sind die angefallenen und ordnungsgemäß dokumentierten Ausgaben für Tätigkeiten, die nicht stattgefunden haben, oder jene für den Betrieb von Kultureinrichtungen, die aufgrund der epidemiologischen Präventionsbestimmungen von Covid-19 geschlossen geblieben sind, zugelassen. Auch die Ausgaben laut den Absätzen 4, 5 und 6 müssen ordnungsgemäß dokumentiert werden.

2. Die Ausgaben müssen sich aus vertraglichen Verpflichtungen ergeben. Diese Anforderung wird durch Eigenerklärung nachgewiesen.

3. Kompensationen zwischen Ausgabenposten sind zugelassen, auch wenn sie nicht vorab genehmigt wurden, sofern gleicher buchhalterischer Natur.

4. Personalkosten werden auch dann anerkannt, wenn die begünstigte Organisation die ordentliche oder außerordentliche Tätigkeit aufgrund des gesundheitlichen Notstandes aussetzen musste und nicht gleichzeitig in den Genuss der vom Staat bereitgestellten sozialen Abfederungsmaßnahmen gekommen ist.

5. Die Personalkosten der Weiterbildungseinrichtungen werden unabhängig von der Anzahl der tatsächlich durchgeführten Unterrichtsstunden anerkannt. Die gewährte Finanzierung für die „Führung der Einrichtung – Ordentliche Tätigkeit“ der Weiterbildungseinrichtungen wird im Zuge der Abrechnung anerkannt, auch wenn aufgrund des Covid-19-Notstandes effektiv weniger Weiterbildungsstunden oder Teilnehmertage durchgeführt wurden als geplant bzw. im Zuge der Finanzierung anerkannt worden waren.

6. Ausgaben für Bibliothekspersonal sind auch dann zugelassen, wenn die Anzahl der Tage, an denen die Einrichtungen für die Öffentlichkeit zugänglich sind, unter der Anzahl von Tagen liegt, die in den Vorschriften der einzelnen Bibliotheken festgelegt ist, und die Anzahl der Ausleihen und Initiativen zur Förderung des Lesens und der Bibliothek abnehmen wird.

Art. 4

Zugelassene Ausgaben für Tätigkeiten, die stattgefunden haben

1. Für die Rechnungslegung der im Haushaltsjahr 2022 gewährten wirtschaftlichen Vergünstigungen sind auch nicht veranschlagte Ausgaben für stattgefundene Tätigkeiten zugelassen, sofern sie sich auf die

2. Sono incluse tutte le tipologie di vantaggi economici concessi ai sensi dei relativi vigenti criteri di incentivazione.

Art. 3

Spese ammesse per attività che non si sono svolte

1. Sono ammesse, ai fini della rendicontazione dei vantaggi economici concessi a valere sull'esercizio 2022, le spese sostenute e regolarmente documentate, connesse ad attività che non si sono svolte o alla gestione di luoghi culturali che sono rimasti chiusi a causa delle disposizioni di prevenzione epidemiologica da Covid-19. Anche le spese di cui ai commi 4, 5 e 6 devono essere debitamente documentate.

2. Le spese devono derivare da obblighi contrattuali. Tale requisito è comprovato tramite autodichiarazione.

3. Sono ammesse compensazioni fra voci di spesa anche non preventivamente autorizzate, purché della medesima natura contabile.

4. Sono ammesse le spese di personale anche qualora l'organizzazione beneficiaria, per motivi legati all'emergenza sanitaria, abbia dovuto sospendere l'attività ordinaria o straordinaria e non abbia contemporaneamente usufruito degli ammortizzatori sociali previsti dallo Stato.

5. Sono ammesse le spese di personale delle agenzie di educazione permanente indipendentemente dal numero di ore di lezione effettivamente svolte. Il finanziamento concesso per la "Gestione dell'agenzia – Attività ordinaria" delle agenzie di educazione permanente viene riconosciuto al momento della rendicontazione anche se, a causa dell'emergenza da Covid-19, sono state svolte effettivamente meno ore di attività o giornate di frequenza di quelle pianificate ovvero riconosciute all'atto del finanziamento.

6. Sono ammesse le spese di personale delle biblioteche, anche se il numero di giorni di apertura al pubblico sarà inferiore a quello abitualmente stabilito dal regolamento delle singole biblioteche e il numero di prestiti e iniziative di promozione della lettura e della biblioteca subirà una flessione.

Art. 4

Spese ammesse per attività che si sono svolte

1. Sono ammesse, ai fini della rendicontazione dei vantaggi economici concessi a valere sull'esercizio 2022, spese anche non preventivate connesse alla realizzazione di attività, purché attinenti alle finalità per le quali

Zwecke beziehen, für die die Vergünstigung gewährt wurde.

2. Ausgaben für Tätigkeiten, die online stattgefunden haben, sind zugelassen.

3. Im Rahmen derselben gewährten wirtschaftlichen Vergünstigung sind Kompensationen zwischen Ausgabenposten derselben buchhalterischen Natur zulässig, auch wenn sie nicht vorab genehmigt wurden, sofern sie für den Zweck, für welchen die wirtschaftliche Vergünstigung zuerkannt wurde, bestimmt sind.

4. Ausgaben für Sprachkurse und Weiterbildungskurse mit einer Mindestteilnehmerzahl von fünf Personen sind zugelassen.

Art. 5

Höhe der wirtschaftlichen Vergünstigungen

1. Für die Rechnungslegung werden ausnahmsweise die gesamten tatsächlich angefallenen und dokumentierten erstattungsfähigen Ausgaben anerkannt, wobei die im Gewährungsdekret festgelegten zugelassenen Ausgaben nicht berücksichtigt werden und somit vom Grundsatz der Verhältnismäßigkeit abgewichen wird.

2. Es wird ein Saldo in Höhe des Betrags der dokumentierten erstattungsfähigen Ausgaben beglichen, der den gewährten Beitrag nicht übersteigen darf.

Art. 6

Neufeststellung der Ausgaben

1. Die wirtschaftlichen Vergünstigungen, die für kulturelle Veranstaltungen sowohl außerordentlicher als auch ordentlicher Art gewährt wurden, die im Jahr 2022 nicht durchgeführt werden, können durch eine Neufeststellung der Ausgabenzweckbindung auf das folgende Jahr verschoben werden.

2. Die Neufeststellung ist auf Antrag der Begünstigten möglich, die die aufgeschobenen Tätigkeiten und die damit verbundenen Ausgaben benennen müssen, wobei anzugeben ist, ob sie als Einsparungen im Förderantrag für 2023 zu betrachten sind oder ob es sich um zusätzliche Tätigkeiten handelt. Der Antrag auf Neufeststellung muss innerhalb 30. November 2022 bei den zuständigen Ämtern eingereicht werden.

Art. 7

Verschieben von Zuweisungen

1. Zuweisungen an Kulturkörperschaften mit Landesbeteiligung, die für Kulturveranstaltungen gewährt wurden, die im Jahr 2022 nicht durchgeführt werden konnten, können durch Abgrenzung in der Bilanz der betreffenden Körperschaft auf das Jahr 2023 verschoben werden.

il vantaggio economico è stato assegnato.

2. Sono ammesse spese per attività che si sono realizzate online.

3. Nell'ambito dello stesso vantaggio economico concesso sono ammesse compensazioni fra voci di spesa della medesima natura contabile anche non preventivamente autorizzate, purché attinenti alle finalità per le quali il vantaggio economico è stato assegnato.

4. Sono ammesse spese relative a corsi di lingua e di educazione permanente con un numero minimo di cinque partecipanti.

Art. 5

Ammontare dei vantaggi economici

1. Ai fini della rendicontazione è riconosciuto in via eccezionale il totale delle spese ammissibili effettivamente sostenute e documentate, non tenendo conto del totale della spesa ammessa stabilita nel decreto di concessione e quindi in deroga al principio di proporzionalità.

2. Verrà liquidato un saldo corrispondente all'ammontare delle spese ammissibili documentate e comunque per un importo non superiore al contributo concesso.

Art. 6

Riaccertamento delle spese

1. I vantaggi economici concessi per manifestazioni culturali a carattere sia straordinario sia ordinario che non verranno realizzate nel 2022 possono essere differiti all'anno successivo tramite un riaccertamento dell'impegno di spesa.

2. Il riaccertamento è possibile su richiesta del soggetto beneficiario che dovrà dichiarare le attività e relative spese che verranno posticipate, specificando se vanno considerate come risparmio sulla domanda di contributo per il 2023 o se invece si tratta di attività aggiuntive. La richiesta di riaccertamento deve pervenire agli uffici competenti entro e non oltre il 30 novembre 2022.

Art. 7

Rinvio di assegnazioni

1. Le assegnazioni concesse a enti culturali con partecipazione provinciale per manifestazioni culturali che non si sono potute realizzare nel 2022, possono essere iscritte nel bilancio 2023 del relativo ente culturale come risconti passivi.

2. Diese Verschiebung ist auf Antrag der Körperschaft möglich, die die aufgeschobenen Tätigkeiten und die damit verbundenen Ausgaben benennen muss, wobei anzugeben ist, ob sie als Einsparungen der Zuweisung für 2023 zu betrachten sind oder ob es sich um zusätzliche Tätigkeiten handelt. Der Antrag auf Verschiebung muss innerhalb des 30. November 2022 bei den zuständigen Ämtern eingereicht werden.

Art. 8

Kontrollen und Sanktionen

1. Das zuständige Amt führt Stichprobenkontrollen an mindestens 6 Prozent der geförderten Anträge durch und kontrolliert zusätzlich in allen Fällen, in denen es dies für zweckmäßig erachtet.

2. Die Auswahl der zu prüfenden Anträge erfolgt durch das Los auf der Grundlage der Liste aller im Bezugsjahr ausgezahlten Förderungen.

3. Bei den Kontrollen wird überprüft, ob die Begünstigten falsche Dokumente oder Erklärungen vorgelegt haben oder solche, die unwahre Angaben enthalten, oder ob sie es unterlassen haben, vorgeschriebene Informationen zu liefern.

4. Das zuständige Amt leitet das Kontrollverfahren ein, indem es den Begünstigten die Fristen mitteilt, innerhalb welcher sie kontrolliert werden. Diese Fristen dürfen sechs Monate ab der Mitteilung nicht überschreiten. In der Mitteilung werden die Begünstigten aufgefordert, die für die Kontrollen erforderlichen Unterlagen vorzulegen. Falls notwendig, kann die Überprüfung auch anhand einer Vor-Ort-Kontrolle durchgeführt werden.

5. Unbeschadet der einschlägigen Rechtsvorschriften über die unrechtmäßige Inanspruchnahme wirtschaftlicher Vergünstigungen, hat der festgestellte Verstoß gegen die Bestimmungen dieser Anwendungsrichtlinien den Widerruf der Förderung und die Pflicht zur Rückzahlung des entsprechenden Betrags zuzüglich der gesetzlichen Zinsen zur Folge, die ab dem Wertstellungsdatum der Auszahlung berechnet werden. Das gesamte Kontrollverfahren samt Verhängung eventueller Sanktionen muss innerhalb der vom Amt festgelegten Frist abgeschlossen sein.

Art. 9

Finanzielle Schutzklausel

1. Die Gewährung der Förderungen laut diesen Richtlinien erfolgt im Rahmen der bereitgestellten Mittel der einschlägigen Aufgabenreiche des Landeshaushaltes. Reichen die zur Verfügung gestellten Mittel nicht aus, können die Anträge von Amts wegen archiviert werden.

2. Questo differimento è possibile su richiesta dell'ente, che dovrà dichiarare le attività e le relative spese che verranno posticipate, specificando se vanno considerate come risparmio sull'assegnazione per il 2023 o se invece si tratta di attività aggiuntive. La richiesta di rinvio deve pervenire agli uffici competenti entro e non oltre il 30 novembre 2022.

Art. 8

Controlli e sanzioni

1. L'ufficio competente effettua controlli a campione su almeno il 6 per cento delle domande agevolate e svolge inoltre accertamenti in tutti i casi che ritiene opportuno controllare.

2. L'individuazione delle domande da sottoporre a controllo avviene mediante sorteggio dall'elenco delle agevolazioni liquidate nell'anno di riferimento.

3. Il controllo è finalizzato ad accertare che i beneficiari non abbiano presentato dichiarazioni o documenti falsi o attestanti cose non vere, ovvero non abbiano ommesso di fornire informazioni dovute.

4. L'ufficio competente avvia il procedimento di controllo comunicando ai beneficiari i termini entro i quali essi saranno sottoposti al controllo stesso. Detti termini non possono superare i sei mesi dalla comunicazione. Con tale comunicazione si invitano i beneficiari a produrre la documentazione necessaria per la verifica. Se necessario, il controllo potrà essere effettuato anche mediante un sopralluogo.

5. Fermo restando quanto disposto dalle vigenti norme di legge nel caso di indebita percezione di vantaggi economici, l'accertata violazione delle disposizioni di cui ai presenti criteri comporta la revoca dell'agevolazione e la restituzione del relativo importo, maggiorato degli interessi legali maturati dalla data della sua erogazione. L'intero procedimento di controllo e l'eventuale provvedimento sanzionatorio devono essere conclusi entro il termine fissato dall'ufficio.

Art. 9

Clausola di salvaguardia finanziaria

1. La concessione delle agevolazioni di cui ai presenti criteri avviene fino alla concorrenza delle risorse stanziare sugli appositi capitoli di bilancio. Se i mezzi finanziari messi a disposizione non fossero sufficienti, le domande potranno essere archiviate d'ufficio.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	LAMPIS ANTONIO	11/05/2022 15:05:27
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	LAMPIS ANTONIO	11/05/2022 15:05:39
Die Bildungsdirektorin / La Direttrice per l'Istruzione e	PLONER EDITH	09/05/2022 17:29:19
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	STUFLESSER MATHIAS	09/05/2022 21:15:49
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	KLOTZ VOLKER	10/05/2022 08:14:35
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	GATTERER ARMIN	11/05/2022 15:03:18

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

12/05/2022 09:31:08
NATALE STEFANO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

17/05/2022

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

17/05/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

17/05/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma